

CON IL SOSTEGNO DI



I PARTNER DI PROGETTO

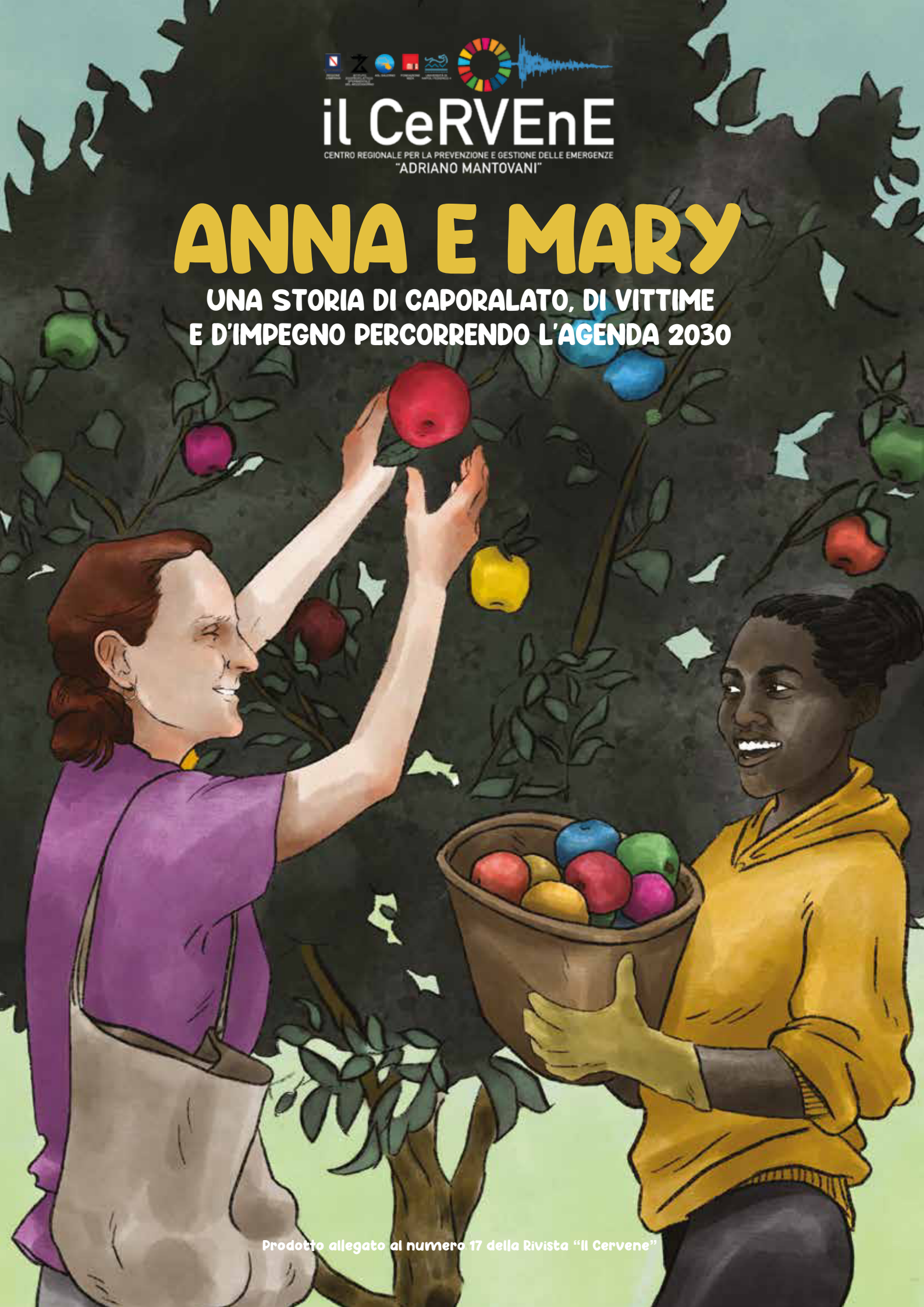


Per gentile concessione di



ANNA E MARY

UNA STORIA DI CAPORALATO, DI VITTIME
E D'IMPEGNO PERCORRENDO L'AGENDA 2030



Prefazione

Il fumetto "Anna e Mary - Una storia di caporalato, di vittime e d'impegno percorrendo l'Agenda 2030" è un progetto promosso dal CERVENE – Centro regionale per la Prevenzione e Gestione delle Emergenze con lo scopo di sensibilizzare la società civile ai principi dell'Agenda 2030. L'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile è un programma d'azione per le persone, il pianeta e la prosperità sottoscritto nel settembre 2015 dai governi dei 193 Paesi membri dell'ONU. Essa ingloba 17 Obiettivi per lo Sviluppo Sostenibile in un grande programma d'azione per un totale di 169 traguardi. Per promuovere i principi e gli obiettivi dell'Agenda 2030 nelle scuole e tra i giovani in generale, abbiamo scelto l'immediatezza e il dinamismo del fumetto. Realizzato da Francesca Ferrara e Francesca Enrica Bove, "Anna e Mary" illustra i 17 obiettivi da raggiungere per garantire un presente e un futuro migliore al nostro Pianeta e alle persone che lo abitano.

Il fumetto "Anna e Mary" è ambientato in provincia di Napoli, nel campo Paradiso. Un campo di raccolta dove i diritti dei braccianti sono violati e calpestati.

La giovane senegalese Mariama, soprannominata "Mary", da pochi mesi arrivata in Italia in fuga da un matrimonio combinato, si ritrova a lavorare al campo Paradiso dove incontra Anna.

Anjeza, detta "Signora Anna", di origine albanese, vive ormai in Italia da 20 anni senza aver ricevuto il permesso di soggiorno. Da alcuni mesi lavora al campo Paradiso per aiutare la sua famiglia in Albania, che preferì pagare gli studi ai suoi fratelli nonostante il suo sogno di diventare un grande ingegnere.

Riservata e logorata dalle difficoltà della vita, Anna "non vuole problemi" ma rivede in Mary la ragazzina disperata, orgogliosa e determinata che lei era stata.

Decide così di guidarla e accompagnarla nella lotta ai valori e ai diritti calpestati nell'inferno del campo Paradiso.

La storia di "Anna e Mary" vuole essere una denuncia della situazione di sfruttamento e precarietà che vivono i braccianti nel sud Italia, attraverso il racconto di fatti descritti e analizzati all'interno dell'Agenda 2030, per raggiungere i 17 obiettivi comuni per uno sviluppo sostenibile.

"Obiettivi comuni" significa che essi riguardano tutti i Paesi e tutti gli individui: nessuno ne è escluso, come invece purtroppo accade. Molto spesso l'Agenda 2030 viene percepita come un programma d'azione che riguarda paesi lontani; ad esempio: "Povertà zero" in Africa, "Uguaglianza di genere" in Afghanistan, e così via. Sorprendentemente tutti gli obiettivi dell'Agenda 2030 sono raccontati e denunciati nella storia di "Anna e Mary", ambientata in provincia di Napoli.

Appare evidente allora che nessuno deve essere lasciato indietro lungo il cammino necessario per portare il mondo sulla strada della sostenibilità. Ogni giorno, ognuno di noi può partecipare al raggiungimento di un traguardo importante.

Viviamo insieme l'Agenda 2030.

Raffaele Bove
Direttore tecnico del CERVENE



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



È UNA VERA E PRO-
PRIA INGIUSTIZIA!
TU... VIENI CON
NOI?

NO, NON VIVO
PIÙ CON GLI ALTRI,
MI HANNO ASSEGNA-
TO UNA CASA. PERÒ
TI ACCOMPAGNO,
COSÌ TI SPIEGO
BENE COME
FUNZIONA QUI.



COMUNQUE,
IO SONO ANNA.

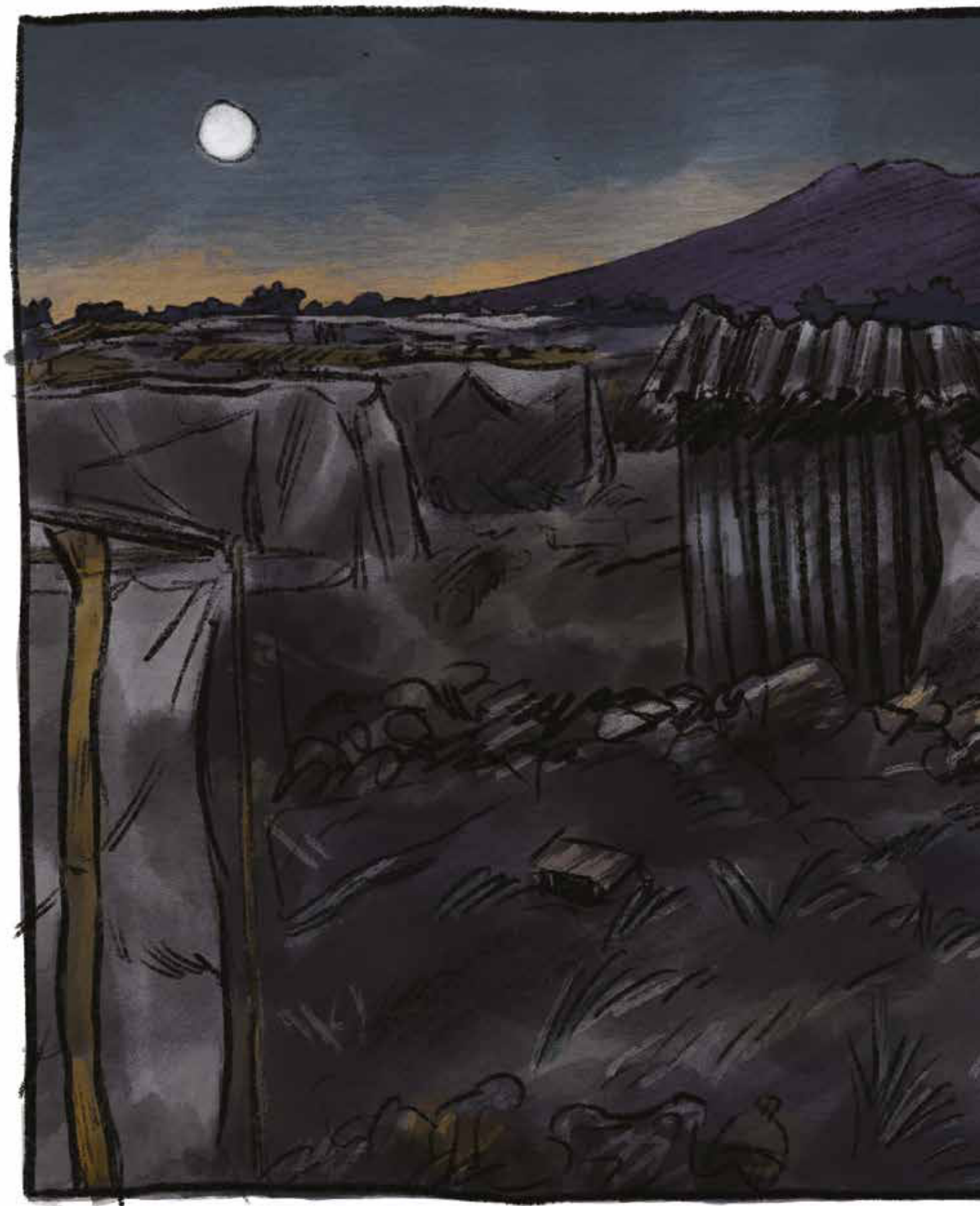
IO SONO
MARIAMA.

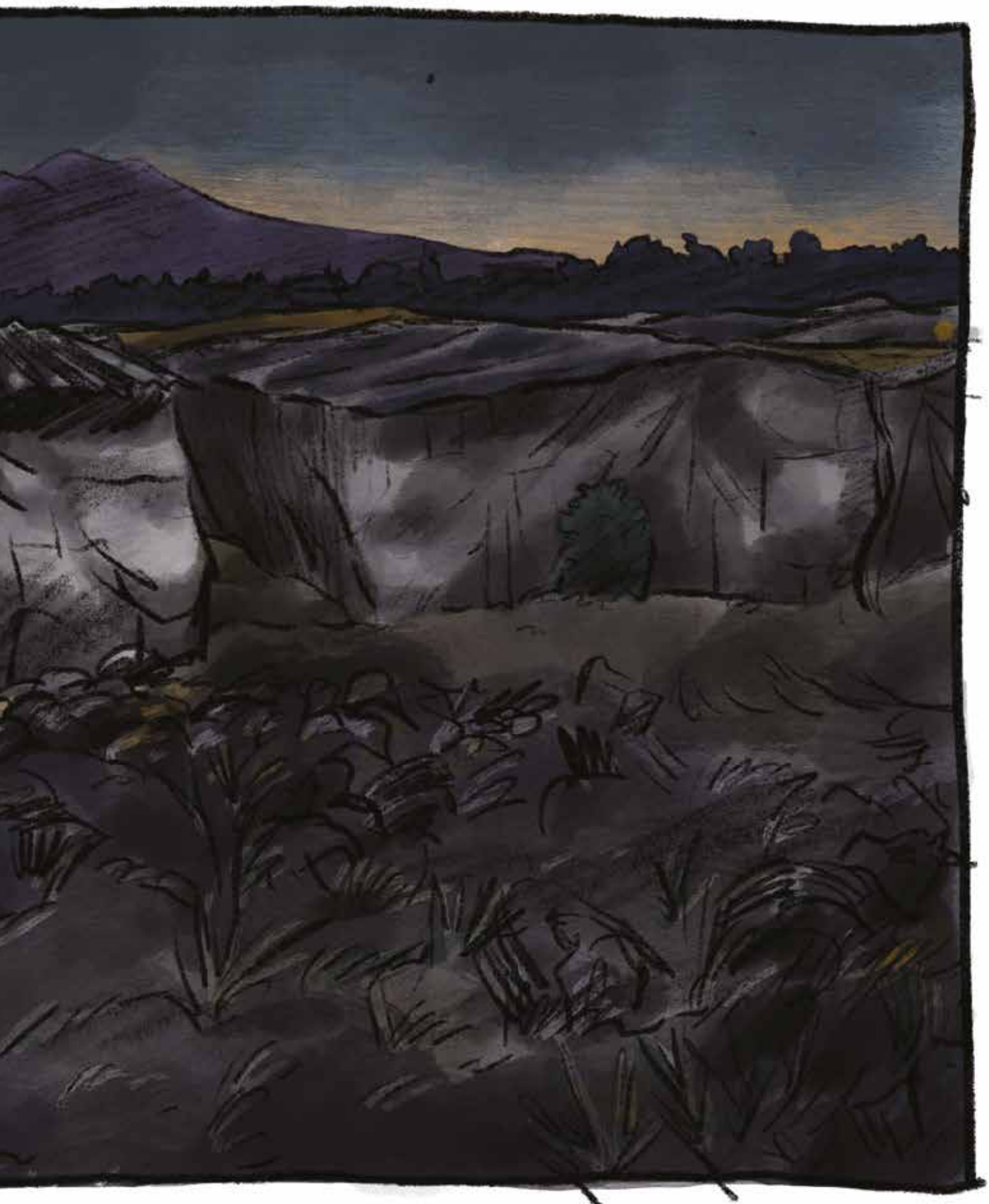
DA OGGI TI
CHIAMO MARY. MARIA-
MA È TROPPO COMPLI-
CATO. ANCHE IO AVEVO
UN NOME DIVERSO,
ERA "ANJEZA".

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

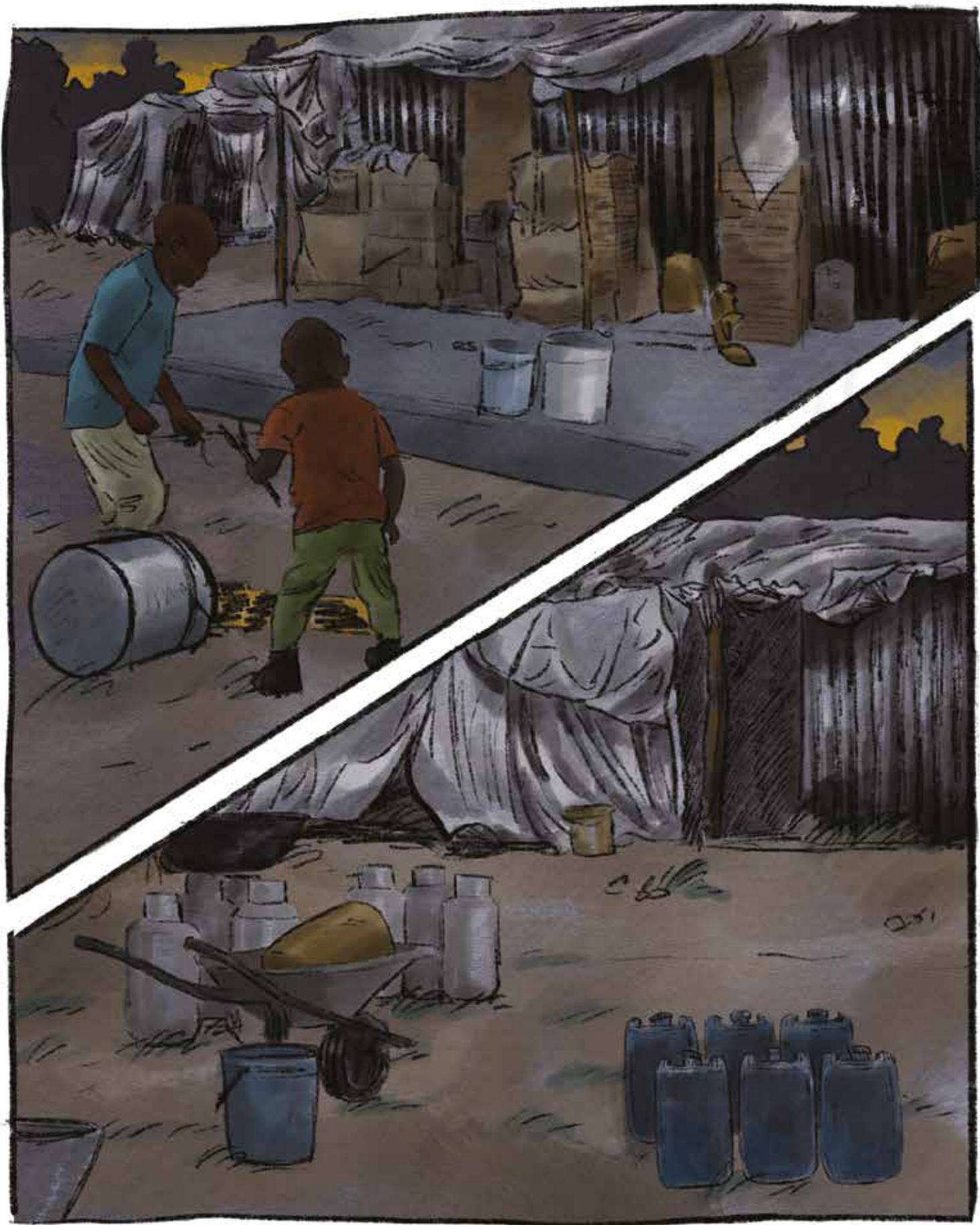


HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?





HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?





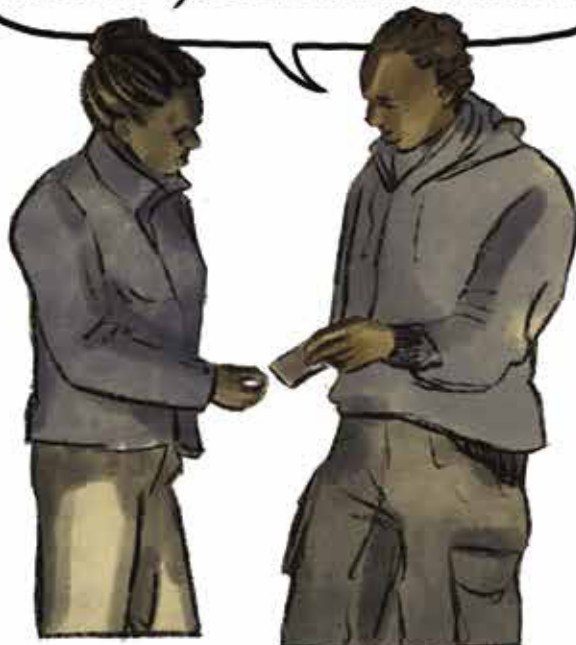
HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



QUESTO È UN FUOCO
NECESSARIO: QUI IL CAMION DEI
RIFIUTI NON CI ARRIVA E DOBBIA-
MO SMALTIRLI COSÌ, MA A PICCOLI CU-
MULI PERCHÉ QUESTO POSTO BRUCIA
FACILMENTE, DOBBIAMO STARE ATTENTI.



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



SI CHIAMAVA IVAN.
VIVEVA QUI CON NOI.
ERA MIO AMICO.

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

UNA NOTTE,
GLI ABITANTI DEI
PALAZZI VICINI, AP-
PICCARONO IL FUOCO
PER SPAVENTARCI,
MANDARCI VIA.

PERSERO IL
CONTROLLO DELLE
FIAMME, E BRUCIA-
NO METÀ DELLE
NOSTRE TENDE.

IVAN STAVA
DORMENDO, RESTÒ
INTRAPPOLATO TRA
LE SUE LAMIERE.



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



COME SEI FINITA
AL CAMPO
PARADISO?

HO LASCIATO IL SE-
NEGAL SEI MESI FA.
VIVEVO INSIEME ALLA
MIA FAMIGLIA A
THIES.



IN SENEGAL
LE PIOGGE SONO SEMPRE
PIÙ SCARSE. PER COLPA
DELLA SICCITÀ ABBIAMO
PERSO TUTTO IL RAC-
COLTO DI ARACHIDI
E MIGLIO...

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

... COSÌ LA MIA FAMIGLIA MI
HA FATTO SPOSARE UN UOMO
BENESTANTE. VECCHIO,
BRUTTO, ZOPPO E CATTIVO.

SONO SCAPPATA QUI
IN ITALIA GRAZIE AL-
L'AUTO DI UNA ZIA.



E TU, INVECE?
DA QUANTO TEMPO
SEI QUI?

TRA POCO
20 ANNI!

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

SONO NATA A TIRANA.
ERO BRAVA A SCUOLA,
VOLEVO DIVENTARE
INGEGNERE MA MIO
PADRE SCELSE DI PAGA-
RE GLI STUDI AI MIEI
FRATELLI MASCHI.



SONO VENUTA QUI CON MIA
MADRE. HO FATTO DI TUTTO.



LA BADANTE, LE PULIZIE... DA
DUE ANNI, L'A BRACCIANTE.



NON C'É PIÙ
LAVORO COME
PRIMA, È TUTTO
PIÙ DIFFICILE.

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?



HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

A watercolor-style illustration of two hands shaking. The hand on the left is dark-skinned, and the hand on the right is light-skinned. They are set against a large, circular background with a gradient of red and orange, resembling a sun. A speech bubble originates from the left hand.

POTETE FIDARVI
DI NOI. GARANTIREMO
LA DIFESA DI TUTTI I
DIRITTI DI OGNUNO
DI VOI.

FINE.

HAI TROVATO L'OBIETTIVO O GLI OBIETTIVI IN QUESTA PAGINA?

BUONE PRATICHE

QUALI COMPORTAMENTI SOSTENIBILI POSSIAMO ADOTTARE NEL NOSTRO QUOTIDIANO PER RAGGIUNGERE I 17 OBIETTIVI DELL'AGENDA 2030?

SCONFIGGERE LA POVERTÀ

1. SOSTIENI I PROGETTI E LE ATTIVITÀ CHE MIRANO A SRADICARE LA POVERTÀ IN TUTTE LE SUE FORME E OVUNQUE NEL MONDO.
2. DONA IL TUO TEMPO LIBERO. FAI VOLONTARIATO IN UNA MENSA PER I POVERI O IN UN BANCO ALIMENTARE, SOPRATTUTTO DURANTE I GIORNI FESTIVI.
3. DONA GIOCATTOLI E VESTITI AI BANCHI ALIMENTARI. ASSICURATI CHE SIANO IN BUONE CONDIZIONI, CHE NON SIANO MACCHIATI O STRAPPATI.

SCONFIGGERE LA FAME

1. SOSTIENI GLI AGRICOLTORI LOCALI ACQUISTANDO PRODOTTI BIOLOGICI E RESPONSABILI.
2. DONA COSE DA MANGIARE.
3. SOSTIENI LA RICERCA AGRICOLA E LA FORMAZIONE IN AMBITO AGROALIMENTARE.

SALUTE E BENESSERE

1. SEGUI UNA DIETA SANA, BEVI MOLTA ACQUA, FAI ATTIVITÀ FISICA.
2. FAI PREVENZIONE E EVITA L'ABUSO DI SOSTANZE, TRA CUI L'ABUSO DI STUPEFACENTI E IL CONSUMO NOCIVO DI ALCOL.
3. NON USARE IL CELLULARE ALLA GUIDA E NON GUIDARE SE SEI STANCO.

ISTRUZIONE DI QUALITÀ

1. CONDIVIDI LE TUE ABILITÀ, CONOSCENZE E COMPETENZE.
2. STUDIA E DIFFONDI INFORMAZIONI SUI DIRITTI UMANI, PARITÀ DI GENERE, PROMOZIONE DI UNA CULTURA PACIFICA E NON VIOLENTA, CITTADINANZA GLOBALE E VALORIZZAZIONE DELLE DIVERSITÀ CULTURALI E DEL CONTRIBUTO DELLA CULTURA ALLO SVILUPPO SOSTENIBILE.
3. DONA MATERIALE SCOLASTICO A COLORO CHE NE HANNO BISOGNO PER RIDURRE L'ABBANDONO SCOLASTICO E SENSIBILIZZA LE FAMIGLIE SULL'IMPORTANZA DELL'EDUCAZIONE.

PARITÀ DI GENERE

1. SE SEI UNA RAGAZZA, INFORMATI SUI TUOI DIRITTI E DIFENDILI. SE SEI UN RAGAZZO, RISPETTA I DIRITTI DELLE DONNE.
2. LOTTA PER UNA POLITICA SANA ED UNA LEGISLAZIONE APPLICABILE PER LA PROMOZIONE DELLA PARITÀ DI GENERE E L'EMANCIPAZIONE DI TUTTE LE DONNE E BAMBINE, A TUTTI I LIVELLI.
3. CHIEDI AIUTO SENZA VERGOGNA E DENUNCIA LE VIOLENZE E GLI ABUSI PSICOLOGICI, FISICI E SESSUALI.

ACQUA PULITA E SERVIZI IGIENICO SANITARI

1. CHIUDI IL RUBINETTO QUANDO NON SERVE E FAI UNA BREVE DOCCIA INVECE DEL BAGNO.
2. RIUTILIZZA SEMPRE L'ACQUA PRODOTTA DAI CONDIZIONATORI.
3. RACCOGLI L'ACQUA CHE SCORRE PRIMA CHE DIVENTI CALDA.

ENERGIA PULITA E ACCESSIBILE

1. SPEGNI LE LUCI NELLE STANZE CHE NON VENGONO UTILIZZATE.
2. SCEGLI LE ENERGIE RINNOVABILI.
3. SOSTIENI LA RICERCA E LE TECNOLOGIE LEGATE ALL'ENERGIA PULITA (BIOMASSA, GEOTERMICA, EOLICA, IDROELETTRICA E SOLARE).

LAVORO DIGNITOSO E CRESCITA ECONOMICA

1. SUPPORTA LE LOTTE DEI LAVORATORI E LE CAMPAGNE INTERNAZIONALI.
2. PROMUOVI POLITICHE ORIENTATE ALLO SVILUPPO, CHE SUPPORTANO LE ATTIVITÀ PRODUTTIVE, LA CREAZIONE DI POSTI DI LAVORO DIGNITOSI, L'IMPRENDITORIA, LA CREATIVITÀ E L'INNOVAZIONE, E CHE INCORAGGIANO LA FORMALIZZAZIONE E LA CRESCITA DELLE PICCOLE-MEDIE IMPRESE.
3. DENUNCIA LO SFRUTTAMENTO E LE DISCRIMINAZIONI SUL LAVORO.

IMPRESE, INNOVAZIONE E INFRASTRUTTURE

1. SOSTIENI LE PICCOLE IMPRESE INNOVATIVE E RESILIENTI.
2. SCEGLI TECNOLOGIE E PROCESSI INDUSTRIALI PIÙ PULITI E SANI PER L'AMBIENTE.
3. PROMUOVI LA RICERCA SCIENTIFICA PER MIGLIORARE LE CAPACITÀ TECNOLOGICHE E ECOLOGICHE DEL SETTORE INDUSTRIALE.

RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE

1. IMPARA A RISPETTARE TUTTI I TIPI DI PERSONE SENZA DISTINZIONE DI SESSO, DI RAZZA, DI LINGUA, DI RELIGIONE, DI OPINIONI POLITICHE, DI CONDIZIONI PERSONALI E SOCIALI.
2. SOSTIENI LA CRESCITA ECONOMICA DEL SUD ITALIA.
3. DENUNCIA LE PRATICHE DISCRIMINATORIE E PROMUOVI LEGISLAZIONI, POLITICHE E AZIONI PER LE PARI OPPORTUNITÀ.

CITTÀ E COMUNITÀ SOSTENIBILI

1. PASSEGGA, UTILIZZA LA BICICLETTA E ALTRI MODI DI TRASPORTO ECOLOGICI.
2. PIANTA ALBERI, PULISCI E RIQUALIFICA I QUARTIERI DELLA TUA CITTÀ.
3. PROTEGGI, PROMUOVI E VALORIZZA IL PATRIMONIO CULTURALE E NATURALE DELLA TUA CITTÀ.

CONSUMO E PRODUZIONE RESPONSABILI

1. ACQUISTA PRODOTTI DEL COMMERCIO EQUO E SOLIDALE PER SUPPORTARE UN SISTEMA DI COMMERCIO CHE RICOMPENSA EQUAMENTE I DIPENDENTI PER IL PROPRIO LAVORO E PROTEGGA L'AMBIENTE.
2. NON BUTTARE IL CIBO: PUOI DONARLO A PERSONE E ANIMALI OPPURE PRODURRE COMPOST.
3. VALORIZZA I PRODOTTI LOCALI, NATURALI E BIOLOGICI.

LOTTA CONTRO IL CAMBIAMENTO CLIMATICO

1. SCOLLEGA TV, COMPUTER E ALTRI DISPOSITIVI ELETTRONICI QUANDO NON VENGONO UTILIZZATI.
2. PASSEGGA E UTILIZZA I MEZZI PUBBLICI AL POSTO DELL'AUTO.
3. RICICLA I RIFIUTI, RIDUCI IL TUO CONSUMO DI CARNE, SCEGLI PRODOTTI SENZA IMBALLAGGI, PULISCI CASA IN MODO ECOLOGICO, EVITA DI ACQUISTARE BOTTIGLIE IN PLASTICA E NON SPRECARE L'ACQUA.

VITA SOTT'ACQUA

1. USA MENO PRODOTTI IN PLASTICA.
2. CONSUMA COSMESI E PRODOTTI DI PULIZIA NATURALI (SAPONETTE, SHAMPO SOLIDI CON INGREDIENTI BIO), CHE SPESSO FINISCONO NEGLI OCEANI INQUINANDOLI.
3. DENUNCIA LA PESCA ECCESSIVA, ILLEGALE, NON DICHIARATA E NON REGOLAMENTATA.

VITA SULLA TERRA

1. MANGIA PRODOTTI BIOLOGICI E DI STAGIONE. HANNO UN SAPORE MIGLIORE, SONO PIÙ ECONOMICI ED ECOLOGICI.
2. SEGNALE UN INCENDIO E ADOTTA UN COMPORTAMENTO ADEGUATO PER PROTEGGERE LA FLORA E LA FAUNA TERRESTRE.
3. LANCIA I SEMI DELLA FRUTTA E VERDURA PER STRADA PER COMBATTERE LA PERDITA DELLA BIODIVERSITÀ.

PACE, GIUSTIZIA E ISTITUZIONI SOLIDE

1. CREA OVUNQUE UN AMBIENTE SERENO.
2. SEGNALE OGNI FORMA DI VIOLENZA E SOCCORRI LA PERSONA IN DIFFICOLTÀ.
3. PROMUOVI LA GIUSTIZIA PER TUTTI.

PARTNERSHIP PER GLI OBIETTIVI

1. PRATICA IL LAVORO DI SQUADRA, CONDIVIDI LE ATTIVITÀ CON LA FAMIGLIA E AL DI FUORI.
2. AIUTA LE PERSONE PIÙ BISOGNOSE.
3. PROMUOVI UN SISTEMA DI SCAMBIO UNIVERSALE, REGOLAMENTATO, APERTO, SENZA DISCRIMINAZIONI.



Credits

Testi:

Francesca Enrica Bove
Francesca Ferrara

Disegni:

Francesca Ferrara

Impaginazione:

Edizioni Creative



il CeRVE nE

CENTRO REGIONALE PER LA PREVENZIONE E GESTIONE DELLE EMERGENZE
"ADRIANO MANTOVANI"